# Spaby CLARINS HAUTS DE LOIRE



"Prendre du temps pour s'offrir un soin du visage ou du corps n'est plus un luxe mais une nécessité de la vie contemporaine.

Aujourd'hui, être bien dans sa tête, ça commence par bien s'occuper de soi.

Chez Clarins, depuis toujours, notre mission est d'assurer votre bien-être et de mettre votre beauté en valeur." "Taking time for a Facial or Body Treatment is not a luxury but a necessity in today's world.

Nowadays, feeling good begins by taking care of yourself.

At Clarins, our mission has always been to ensure your well-being and enhance your beauty."



### Au cœur de la nature, le lieu rêvé de la beauté

À deux heures de Paris, les Hauts de Loire vous invite à une incroyable initiation : celle d'une rencontre unique entre les pierres d'une demeure familiale française au confort récemment réinterprété, et un domaine s'offrant à l'épanouissement d'une nature préservée.

Ici, dans cette incroyable demeure du XIX<sup>e</sup> siècle, nichée dans la verdure, le Spa by Clarins trouve tout naturellement le lieu idéal de son installation.

Au cœur de l'une des plus belles régions de l'hexagone, couramment désignée comme «le jardin de France» et accueillant plus de 3000 châteaux, les 70 hectares du domaine des Hauts de Loire représentent un havre de paix, apaisé et serein...

Le lieu idéal de la détente et du lâcher-prise...

# The ultimate beauty spot at the heart of nature

Just two hours from Paris, the Hauts de Loire is the perfect place to come for a unique and unforgettable experience within the stone walls of a French family residence that has been recently refurbished on an estate that allows the protected natural surroundings here to truly thrive.

Tucked away in this incredible 19th century residence, nestled amid the lush green surroundings, the Spa by Clarins could not be better located.

Set in the centre of one of the most beautiful parts of the country, commonly referred to as 'the garden of France' and home to over 3,000 châteaux, the 70-hectare of the Hauts de Loire estate is a true haven of peace and tranquillity...

The perfect place for a spot of rest and relaxation...



### Le Spa by Clarins, la douceur et l'expertise reconnue

Tout commence par la douceur... C'est ici le maître mot, celui qui vous porte lors d'une expérience sensorielle qui invite à la détente et au bien-être absolus...

Le Spa est conçu comme un appartement de beauté... Il propose 3 cabines de soins : deux cabines individuelles et une cabine duo. Un sauna et un hammam sont à disposition de la clientèle avant ou après les soins pour une durée d'une heure. Pour terminer, une tisanerie permet de faire de l'expérience du Spa un moment incontournable de plaisir sensoriel. Un bar à produits permettra de découvrir les soins.

### L'ART DU TOUCHER, LA SCIENCE, LES SENS.

Un savoir-faire qui se ressent, des résultats qui se voient. Découvrez nos soins professionnels Clarins qui subliment votre peau et permettent de vous reconnecter à vous-même. Notre secret ? L'alliance de nos produits, aux formules enrichies en actifs végétaux et extrêmement efficaces, et du toucher Clarins riche de plus de 70 ans d'expérience en Institut. La puissance subtile de la main, lien continu entre notre savoir-faire et vous. Chaque soin est personnalisé par la praticienne et parfaitement adapté à vos envies et vos besoins. Les résultats sont visibles, l'expérience sensorielle est inégalée.

### LES PLANTES, NOTRE SCIENCE.

Les laboratoires Clarins innovent en permanence afin de garantir l'efficacité exceptionnelle de nos produits. Pour cela, ils sélectionnent les extraits de plantes parmi les plus puissants et les plus purs ainsi que les huiles essentielles de la plus haute qualité. Le tout en développant des textures sensorielles et des parfums irrésistibles pour ravir l'ensemble de vos sens.

# The Spa by Clarins, comfort and renowned expertise

It really is all about comfort here, something that will soon become clear as you embark upon this sensory journey to sheer relaxation and well-being.

The Spa is set out in the form of a beauty apartment and boasts 3 treatment rooms: two individual and one double. Guests may also use the sauna and hammam for an hour, before or after their treatments. Our relaxation room and tea lounge are the icing on the cake when it comes to making your sensory Spa experience an unmissable moment of pure pleasure. A product bar completes the range of treatments on offer.

### CLARINS TREATMENTS.

Expertise you can feel, results you can see. At Clarins we're dedicated to delivering professional treatments that will enhance the beauty of your skin and replenish your 'self.' How? By distilling more than seventy years of professional experience into every single treatment. We get outstanding results by combining highly efficacious, plant enriched formulas with our 'Clarins Touch'. Unique-to-us techniques that optimize the rebalancing power of our therapist's hands. Our expert therapists will personalize each and every treatment to address your specific needs and concerns, giving you visible results and an unrivalled sensorial experience.

### PLANTS, OUR SCIENCE.

Clarins labs are constantly innovating to ensure the outstanding efficacy of our products. Each one is an alchemic mix of the purest, most potent plant extracts and the highest quality aromatic essential oils, with indulgent textures and feel-good fragrances.

### Abonnements

### 5 Soins Clarins - 1h Visage ou Corps : 607€

- 5 Soins Clarins Visage ou Corps.
- · L'accès au Spa est inclus 1h avant chaque soin

### 10 Soins Clarins - 1h Visage ou Corps : 1215€

- 10 Soins Clarins Visage ou Corps
- L'accès au Spa est inclus 1h avant chaque soin.

### Subscriptions

# 5 Clarins Treatments - 1h Face or Body: €607

- 5 Clarins Treatments (Face or Body).
- Access to the Spa is included one hour before each Treatment

# 10 Clarins Treatments - 1h Face or Body: €1215

- 10 Clarins Treatments (Face or Body).
- Access to the Spa is included one hour before each Treatment.





### Les demi-journées des Hauts de Loire

### Bistrot et Spa 30min.: 145€ ou 1h: 190€

- Un soin Clarins 30 minutes ou 1h (visage ou corps),
- Une heure d'accès au Spa (nous disposons d'un sauna, hammam, salon avec tisanerie).
- Le déjeuner au restaurant bistronomique « Le Bistrot » (entrée, plat, dessert, boissons : un verre de vin, eau et boissons chaudes).

Réservation obligatoire, selon disponibilité (non valable pour les événements spéciaux comme la Saint-Sylvestre ou la Saint-Valentin).

### Gastronomique et Spa 30min.: 200€ ou 1h: 245€

- Un soin Clarins 30 minutes ou 1h (visage ou corps),
- Une heure d'accès au Spa (nous disposons d'un sauna, hammam, salon avec tisanerie),
- Le déjeuner au restaurant gastronomique (entrée, plat, dessert, boissons : un verre de vin, eau et boissons chaudes).

Réservation obligatoire, selon disponibilité (non valable pour les événements spéciaux comme la Saint-Sylvestre ou la Saint-Valentin).

### Spa et Mignardises 285€ pour deux personnes

- · Soin Clarins 1h (visage ou corps),
- Une heure d'accès au Spa (nous disposons d'un sauna, hammam, salon avec tisanerie),
- Une demi-bouteille de champagne accompagnée de mignardises maison.

### Half-days at Les Hauts de Loire

# *Bistrot & Spa* 30min.: €145 or 1h: €190

- A 30 minutes or 1-hour Clarins treatment (facial or body treatment,),
- One-hour Spa access (we have a sauna, a steam room and a tearoom),
- Lunch at our "Le Bistrot" restaurant (starter, main course, dessert, drinks: one glass of wine, water and hot beverage).

Mandatory booking, subject to availability (not possible for special events such as New Year's Eve and Valentine's Day).

### Gastronomic & Spa 30min.: €200 or 1h: €245

- A 30 minutes or 1-hour Clarins treatment (facial or body treatment),
- One-hour Spa access (we have a sauna, a steam room and a tearoom),
- Lunch at our gastronomic restaurant (starter, main course, dessert, drinks: one glass of wine, water and hot beverage).

Mandatory booking, subject to availability (not possible for special events such as New Year's Eve and Valentine's Day).

### Spa & Mignardises €285 for two people

- A 1-hour Clarins treatment (facial or body treatment),
- One-hour Spa access (we have a sauna, a steam room and a tearoom),
- A half bottle of champagne and homemade mini pastries.









### Les Escapades

### L'escapade Dynamisante 1h30 : 240€

Echappez-vous un instant! L'expertise du toucher Clarins et le pouvoir des plantes concentrés dans des soins de 30 minutes, pour une véritable expérience sensorielle.

- Un Gommage Tonic Sucré-Salé : 30 minutes
- · Un Massage Au Choix: 30 minutes
- · Un soin du Visage Beauté Eclair: 30 minutes

### L'escapade Ressourcante 2h30 : 330€

Prenez du temps pour vous! Clarins vous offre tout son savoirfaire soin pour le visage et le corps afin de vous relaxer et vous revitaliser de la tête aux pieds.

- · Un Gommage Tonic Sucré-Salé: 30 minutes
- · Un Massage Au Choix: 1 heure
- Un soin du Visage Aroma ou Expert sur Mesure : 1 heure

### L'escapade Extraordinaire 3h : 380€

Evadez-vous! Vivez un moment de bien-être inoubliable en profitant d'une demi-journée entre les mains de nos praticiennes expertes.

- Un Gommage Tonic Sucré-Salé: 30 minutes
- Un Massage au Choix: 1h30
- Un soin du Visage Aroma ou Expert sur Mesure : 1 heure

### Getaways

# *L'escapade dynamisante* 1h30: €240

Escape reality for a moment! The Clarins touch expertise and the power of plants, both gathered in 30 minutes treatments, for a truly sensory experience.

- · A Tonic Sweet & Salty Scrub: 30 minutes
- · Massage of your choice: 30 minutes
- · A Beauty Flash Facial: 30 minutes

### L'escapade Ressourcante 2h30: €330

Take some time for yourself! Clarins is offering all its knowledge regarding face and body care to relax and energise, from head to toe.

- · A Tonic Sweet & Salty Scrub: 30 minutes
- · Massage of your choice: 1 hour
- · A Clarins Aroma Facial or a Clarins Expert Facial: 1 hour

# *L'escapade Extraordinaire* 3h: €380

Get away for a while! Live an unforgettable moment by enjoying half a day of well-being in the hands of our expert therapists.

- · A Tonic Sweet & Salty Scrub: 30 minutes
- · Massage of your choice : 1h30
- A Clarins Aroma Facial or a Clarins Expert Facial: 1 hour





### Il était une fois Les Hauts de Loire

### Eveil des Sens - 30 min.: 90€

Cette réflexologie plantaire douce et ciblée, stimule des zones réflexes spécifiques des pieds, correspondant à l'ensemble des organes et systèmes du corps. Grâce à des pressions, ce soin favorise la circulation énergétique, libère les tensions accumulées et rétablit l'équilibre naturel du corps. Un moment qui revitalise l'organisme et apporte de la sérénité.

### Esprit Ethéré - 1h : 135€

Plongez dans un moment de douceur avec ce soin ciblé. Par des gestes enveloppants et précis, ce soin vise à relâcher les tensions accumulées, tant physiques qu'émotionnelles. Le travail du cuir chevelu favorise le calme mental et invite au repos intérieur, tandis que les manœuvres sur le haut du dos dénouent les tensions liées au stress ou à une posture prolongée. Ce soin offre un espace pour se reconnecter à soi et lâcher prise.

### Douceur Étoilée - 1h : 135€

Offrez à votre corps un moment unique. Ce soin harmonise vos véritables centres nerveux et énergétiques : les pieds, les mains et la tête, pour une détente globale et un rééquilibrage en douceur. Par des gestes lents, enveloppants et intuitifs, ce rituel invite au lâcher-prise, à la déconnexion du mental et à la relance des énergies vitales afin de se recentrer, se reposer, et retrouver l'harmonie intérieure.

### Voyage Sensoriel - 1h : 135€ ou 1h30 : 185€

Envie d'évasion? Plongez dans un voyage sensoriel unique grâce à ce massage rythmé et enveloppant, inspiré des techniques traditionnelles balinaises. Alternant manœuvres modérées et profondes, il libère les tensions accumulées pour offrir une détente du corps et de l'esprit. Ce soin harmonieux revitalise votre énergie vitale, tout en éveillant délicatement vos sens. Une véritable parenthèse de bien-être, idéale pour se ressourcer et retrouver équilibre et sérénité.

### Once upon a time Les Hauts de Loire

### Senses Awakening - 30 min.: €90

This soft and targeted foot reflexology stimulates specific areas on the feet that match different organs and parts of the body. Through pressure points, this treatment stimulates energetic circulation, releases tensions and restores the natural balance of the body. Enjoy a moment of vitality and serenity.

### Ethereal Spirit - 1h: €135

Dive in a moment of softness with this targeted treatment. It aims at releasing physical and emotional tensions through precise and enveloping movements. The massage on the scalp will enhance inner rest and mental calm, while the massage on the upper back will release tensions due to stress or a prolonged posture. This treatment offers a space to reconnect to yourself and let go.

### Star-shaped Softness - 1h: €135

Offer to your body a unique moment. This treatment gives a complete and soft relaxation by rebalancing your nervous and energetic centres: your feet, hands and your head. Through slow, enveloping and intuitive movements, this care invites you to let go, refocus yourself and find inner harmony again.

# Sensory Journey - 1h: €135 or 1h30: €185

In need of escape? Dive into a unique sensory journey with this rhythmed and enveloping massage, inspired by traditional Balinese techniques. With an alternation of moderate and deep movements, this massage releases tensions to offer a relaxation of the body and the mind. This harmonious treatment regenerates your vital energy and gently awakens your senses. It is a true moment of well-being, ideal to revitalise yourself and find balance and serenity again.

### Les soins visage Clarins

### Soin Expert Jeunesse 1h: 135€ / 1h30: 185€

Suite à un diagnostic de peau, ce soin personnalisé s'adapte selon les besoins de peau et les souhaits beauté de chacune: des peaux stressées aux peaux en manque de fermeté en passant par celles qui sont affaiblies par les modifications hormonales. Quel que soit l'âge, ce soin réduit visiblement les premières rides comme celles installées et lisse les traits. Votre peau est plus ferme, plus tonique, votre teint est plus lumineux.

### Soin Hydratation Intense 1h: 135€

Ce soin chouchoute les peaux sèches et fragilisées et est idéal pour leur redonner confort, douceur et éclat. Les ridules de déshydratation sont repulpées et les tiraillements sont envolés. Retrouvez une peau souple et agréable au toucher.

### Soin Pureté Matifiant 1h : 135€

Ce soin détox est l'allié des peaux mixtes ou grasses qui ont besoin d'être rééquilibrées. Les impuretés sont éliminées en douceur, les brillances sont diminuées et les pores sont resserrés. Votre peau est nette, fraîche et éclatante de santé.

### Soin Beauté Éclair 30min.: 90€

Soin beauté instantané qui efface toute marque de fatigue et assure au maquillage une luminosité et une tenue exceptionnelle.

### Soin Visage Homme Énergisant Peau Neuve 1h : 135€

Faites une pause! Ce soin visage énergisant, spécialement conçu pour les épidermes masculins sujets aux agressions externes et irrités par le rasage, purifie, hydrate, réduit l'apparence des rides et des cernes et énergise la peau. Un soin complet qui procure une profonde sensation de bien-être immédiate: vous avez l'air détendu, reposé et totalement reboosté.

### Clarins face treatments

# *Youth Expert* 1h: €135 | 1h30: €185

After a thorough skin diagnosis, this personalized treatment adapts to your skin's needs and the beauty results you are looking for: from stressed skin to skin that lacks firmness, and skin weakened by hormonal changes. Regardless of one's age, this treatment visibly reduces the look of first lines and those that have settled in, and also smoothes features and promotes a refreshed look. Your skin is firmer, better toned, your complexion looks more luminous.

# Power Hydrator 1h: €135

This treatment pampers dry, fragile skin and is ideal for restoring comfort, softness and radiance. Fine lines caused by dehydration are smoothed out and tight-feeling skin is soothed. You'll regain supple skin that feels nice to the touch.

### Clear Skin Refiner 1h: €135

This detoxifying treatment is the perfect ally of combination or oily skin that needs to be rebalanced. Impurities are gently removed; skin shine is reduced and pores are tightened. Your skin looks clear, fresh and healthy.

### Beauty Flash Facial 30min.: €90

8 hours of sleep in an express beauty session! An instant beauty flash that will dissipate signs of fatigue and leave the skin radiant for long-lasting make-up.

### Energizing Facial for Men 1h: €135

Need a break! This energizing treatment was specially developed for men's skin which is subject to external aggressions and irritation caused by shaving. It purifies, hydrates and reduces the appearance of wrinkles and dark undereye circles while energizing the skin. It is a complete treatment that promotes a deep feeling of well-being, instantly. You'll look rested, relaxed and completely refreshed.



### Les soins corps Clarins

Massage Équilibre aux Huiles Essentielles

1h : 135€ 1h30 : 185€

Un massage pour dénouer les tensions musculaires, détendre le corps et restaurer les énergies. Plus ou moins profond selon les tensions musculaires et vos envies, il s'effectue avec l'Huile "Tonic" pour stimuler le corps et l'esprit ou avec l'Huile "Relax" pour une sensation de détente absolue.

### Massage Dos, Nuque et Épaules Détendus 30min.: 90€

Ce massage est idéal pour éliminer les tensions, réduire le stress et libérer l'énergie du dos. La sensation de bien-être se prolonge des heures durant, bien au-delà du soin.

### Le Massage Deep Tissue by Clarins 1h: 150€ 1h30: 200€

Ce massage allie toute l'expertise Clarins aux techniques ancestrales du massage royal thaïlandais pour libérer les tensions enfouies, relaxer et aider à revitaliser le corps. L'utilisation maîtrisée des pouces, avantbras et poings, dans le respect absolu de l'anatomie et de la physiologie, offre un drainage global du corps.

# Clarins body treatments

Rebalancing Massage with Essential Oils 1h: €135 1h30: €185

This massage calms the body, restores energy and deeply soothes muscle tension. Variable deep pressure is gaged based on muscular tensions and your desires. Choose between 'Tonic' Oil to stimulate the body and mind or 'Relax' Oil to create a feeling of absolute relaxation.

### Back, Neck & Shoulder Relief 30min.: €90

This knot-fighting massage is ideal for eliminating any stiffness or soreness, it relieves tensions and releases energy from the upper back. A feeling of well-being lasts for hours, well beyond the treatment.

### Deep Tissue by Clarins Massage 1h: €150 1h30: €200

This massage combines all of Clarins expertise with the ancestral techniques of Thai royal massage to relieve deep tension, relax and help revitalize the body. The controlled use of the thumbs, forearms and fists, fully respecting both anatomy and physiology, deliver global drainage of the body.



### Les soins corps Clarins

Clarins, le spécialiste des soins du corps, apporte une solution spécifique à chaque préoccupation beauté.

Grâce aux formules ultra-performantes concentrées en extraits de plantes et au toucher expert Clarins, vous vivez une expérience sur-mesure à l'efficacité prouvée.

### Gommage Tonic Sucré-Salé 1h : 135€

Le gommage plaisir par excellence, riche en huiles essentielles. Exfoliation 100% naturelle qui laisse la peau délicatement parfumée et satinée, infiniment douce et veloutée.

ADAPTÉ AUX FEMMES ENCEINTES.

### Neuf Mois en Beauté 1h : 135€

Pour que chaque femme avance sereinement sur le chemin de la maternité, Clarins a mis au point un soin cocooning qui décontracte les tensions, allège les jambes, améliore l'élasticité de la peau et aide à prévenir les marques de grossesse. \*

# Clarins body treatments

Clarins, the body care specialist, offers a specific solution to every beauty concern.

Thanks to high-performing formulas concentrated in plant extracts and to Clarins expert touch, you'll experience a made-to-measure treatment with proven efficacy.

### Tonic Sweet & Salty Scrub 1h: €135

A high-performance body exfoliation treatment that purifies the skin, removing all toxins. The combined use of mechanical and biological exfoliation techniques leaves the skin feeling firm and exquisitely soft.

ADAPTED TO PREGNANT WOMEN.

### Mother-to-Be 1h: €135

Clarins created this ultra-pampering treatment so that every woman could experience her pregnancy in a calm and serene manner. This treatment gently prepares your body and your skin to undergo the changes that pregnancy brings. It releases tensions, relieves the legs, improves the skin's elasticity and helps prevent signs of pregnancy.\*



### Votre arrivée au Spa

Merci de respecter les horaires de vos rendez-vous. Dans un souci de détente et de satisfaction optimale, il vous est demandé d'arriver 10 minutes avant le début de votre soin. En cas de retard, le temps consacré aux soins ne pourra être garanti. Les clients de l'hôtel sont invités à venir directement au Spa en peignoir et chaussons depuis leur chambre. Pour les clients extérieurs le Spa met à votre disposition un peignoir, une serviette et une paire de chaussons.

### Horaires

Notre équipe vous accueille tous les jours de 10h à 20h. Réservation depuis votre chambre, veuillez composer le 212.

### **Parking**

Un parking est à votre disposition.

### Modification et annulation

Pour tout changement ou annulation de programme, il vous est demandé de contacter uniquement le Spa et ce, dans un délai minimum de 48h avant le début du soin. Au-delà de ce délai, tout soin annulé sera facturé dans sa totalité.

### Respect du lieu

Le spa est un univers de tranquillité, d'harmonie et de détente. Pour cela, merci de respecter le silence pour les soins en cours. L'usage des téléphones portables est autorisé, en mode silencieux. Les espaces sont mixtes (sauna, hammam, salon de relaxation) et nécessitent obligatoirement le port d'un maillot de bain (non fourni). Si besoin, nous vous en proposons à la réception du Spa au prix de 30€. La Direction ne peut être tenue pour responsable en cas de perte, de vol, d'oubli ou de détérioration d'objets au sein du Spa.

Age requis L'accès aux installations du spa est interdit aux enfants âgés de moins de 16 ans.

### Conditions de santé

Les soins prodigués au sein du Spa sont réservés exclusivement à des personnes en bonne santé. Merci de nous aviser de tout problème de santé, allergie ou blessure qui pourrait gêner le bon déroulement de votre soin ou l'usage des équipements du Spa. En cas de doute, veuillez consulter votre médecin traitant avant toute réservation. Le Spa est un univers non médicalisé et tous les soins qui y sont dispensés ont pour seul but votre bien-être.

### Règlement

En espèces ou carte de crédit : Visa, American Express, Mastercard. Nos prix s'entendent TTC.

### Spa Arrival

Please arrive 10 minutes before your treatment time. In case of late arrival, the time devoted to your treatment cannot be guaranteed. Hotel guests are invited to come directly to the Spa in bathrobe and slippers, which they can find in their room. For external customers, the spa provides a bathrobe, a pair of slippers and towels.

### Opening hours

Our Team welcome you daily from 10.00 am to 8.00 pm. To make a reservation from your room, please dial 212.

### Access

A car park is at your disposal.

### Cancellation policy

If you reschedule or cancel your appointment, please notify the Spa reception at least 48 hours in advance to avoid being charged the full amount.

### Respect of the spa

The spa is a place for tranquillity, harmony and relaxation. To ensure that, please remain silent in the Spa, out of respect for the people enjoying their treatments. Mobile phones are authorized in silence mode only. The whole Spa (sauna, steam room and relaxation lounge) is mixed and welcomes both women and men. Thus, a swimsuit is mandatory. If you need, we have some for sale at the reception of the Spa for the price of €30. The Spa cannot be held responsible in case of loss, theft or deterioration of personal belongings in the Spa.

### Age requirements

Access to the Spa is prohibited for children under 16 years old.

### Health Matters

The Spa Treatments are intended exclusively for people in good health. Please inform us of any health issues, allergies or injuries that might interfere with your treatment or use of the Spa. Before making any appointment in the Spa, contact your doctor if in doubt. The Spa is a non-medicalized environment and all Treatments carried out are for your well-being only.

### Payment

In cash or credit card : Visa, American Express, Mastercard. Our prices include VAT.

## LE SPA BY CLARINS DES HAUTS DE LOIRE

79, RUE GILBERT NAVARD - 41150 ONZAIN +33 (0)2 54 20 83 41 - SPABYCLARINS@HAUTSDELOIRE.FR

WWW.LESHAUTSDELOIRE.COM